



# 銅獎 Bronze Award

## 公營機構及公用事業 Public Organizations and Utilities



香港特別行政區政府 建築署  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region  
Architectural Services Department

建築署致力服務社會，關顧社群，提供優質專業服務，提升生活環境質素。我們在提供服務時，以愛護環境為己任，實施節約能源，防止污染，減少耗用天然資源。我們亦向工程伙伴、建造業及市民大眾推廣本署在環保方面的宗旨。

ArchSD serves and cares for our community by enriching the living environment through quality professional services. We deliver our services in an environmentally responsible manner by implementing conservation of energy, preventing pollution and reducing the consumption of natural resources. We also promote our principles of environmental sustainability to our partners in work, the construction industry and the general public.



建築署在設計和建造新樓宇時已加入環保元素，如「羅湖懲教所重建工程」、「屯門青少年院訓練綜合設施」、「將軍澳運動場」及「鑽石山火葬場重建工程」。

ArchSD has incorporated environmentally friendly elements in the design and construction of new buildings, e.g. Lo Wu Correctional Institution, Residential Training Complex for Juveniles in Tuen Mun, Tseung Kwan O Sports Ground and Re-provisioning of Diamond Hill Crematorium.



建築署為了鼓勵社區園林綠化，於將軍澳運動場附近舉辦了社區植樹活動。

To promote greening in the community, ArchSD organized community planting activities near the Tseung Kwan O Sports Ground.



建築署舉辦「環保承建商獎勵計劃」鼓勵承建商採用良好之施工模式。ArchSD has organized the Green Contractor Award to encourage implementation of good site practices by the contractors.



於2011年在香港科學館舉行的「科學為民」服務巡禮的講座系列，建築署以「綠色建築物與你」為題，向市民介紹環保建築物科技。

ArchSD delivered a talk "Towards a Greener Building" to introduce eco-friendly building technology to the public in the "Science in the Public Service" held at Science Museum in 2011.